



4585 Harvest Drive Delta, BC V4K 5B4:
 Tel: 604-952-5366 • Fax: 604-952-5383
www.GoDelta.ca

International Student Application Form

Office Use:			
Application Date:	School:	Grade:	Tuition Period:

Proporcionamos formulários de inscrição e brochuras traduzidas aos candidatos para facilidade de consulta. O Distrito Escolar de Delta sempre observa as normas e definições constantes da **versão em inglês** das brochuras e dos formulários de inscrição..

A. STUDENT INFORMATION (as written on passport)

Family Name			
Given Name/s		English Name	
Gender	Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> Not specified <input type="checkbox"/>	Date of Birth	(dd/mm/yy)
Student's Email			
Citizenship		Current Grade	
Present School		Location	
Previous School		Location	

B. LEGAL PARENT/GUARDIAN 1 (as written on passport)

Family Name			
Given Name		Relationship	
Date of Birth	(dd/mm/yy)	Occupation	
Primary Phone		Secondary Phone	
Email			
Home Address			
City		Province/State	
Country		Postal/Zip Code	
Speaks English	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>		

C. LEGAL PARENT/GUARDIAN 2 (as written on passport)

Family Name			
Given Name		Relationship	
Date of Birth	(dd/mm/yy)	Occupation	
Primary Phone		Secondary Phone	
Email			
Home Address			
City		Province/State	
Country		Postal/Zip Code	
Speaks English	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>		

D. CUSTODIAN INFORMATION (as written on passport)

Custodian	Delta School District <input type="checkbox"/>			
	Other (Please complete information below) <input type="checkbox"/>			
Family Name		Date of Birth	(dd/mm/yy)	
Given Name				
Address				
City		Province		Postal/Zip Code
Primary Phone		Secondary Phone		
Email				

E. AGENT INFORMATION (leave blank if no agent is assigned to this application)

Agency Name	
Name of Agent Contact	
Agent Email	
Agent Phone Number(s)	

F. EDUCATION GOALS

I wish to apply for Grade:	Start Date mm/yy	End Date mm/yy	
School Preference	1.	2.	3.
I wish to <input type="checkbox"/> Study for short term only <input type="checkbox"/> Study for one year <input type="checkbox"/> Study for multiple years <input type="checkbox"/> Graduate in British Columbia			

Placement in school of choice will be accommodated if possible, however the Delta School District reserves the right to determine final school placement

G. MEDICAL INFORMATION

Do you have any allergies? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If "yes", please describe:
Do you currently have, or have you ever had, any ongoing or significant health conditions? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If "yes", please describe:
Do you regularly take any medication? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	If "yes", please describe:
Do you smoke cigarettes/e-cigarettes? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
List any psychological issues, including anxiety, depression, eating disorders etc., either perceived or documented.	

List any social, emotional, educational, and/or any behavioural difficulties or disabilities, either perceived or documented.

List any learning needs or challenges, either perceived or documented.

H. MEDICAL STATUS ACKNOWLEDGEMENT (please check box below)

I agree to notify Delta School District International programs if there is any change to medical or psychological status or any additional medications that have been prescribed between the time of application and arrival in Delta.

I. HOMESTAY (DISTRICT)

I will require a District homestay Yes.
 No (**complete Section J**)

How would you like to pay the homestay fee? I will pay the homestay family directly on the 1st of each month
 Please add to my invoice

J. HOMESTAY (PRIVATE)

<input type="checkbox"/> I will live with a parent	Relationship	
<input type="checkbox"/> I have a homestay arranged with (complete information below):	Relationship	
Last Name	First Name	
Address	Email	
City	Postal Code	
Primary Phone	Secondary Phone	

Please be aware that we do our best to meet all homestay requests. Although we take all your requests seriously, we cannot provide a guarantee they will be met.

K. HOMESTAY APPLICATION (for those applying for district homestay)

Do you have any brothers or sisters? Yes No

Do you play a musical instrument? Yes No (If "yes", what kind)?

Pets are very common in Canadian life. Is there any reason that you can't live in a home with a pet? Please explain.

What are your hobbies and interests?

What sports do you play?

Would you like to live in a home where there are other foreign students? Yes No

Would you like to live in a home where there are young children? Yes No

Would you like to live in a home where there are teenagers? Yes No

Would you like to live in a home where there are only adults? Yes No

If you attend church/temple, what kind?

List the foods you like to eat.

Special Diet Requirements:

- Food Allergies
- Gluten Free
- Lactose Free
- Other
- Vegan
- Vegetarian

List the foods you dislike.

What are the most important qualities you are looking for in a home and homestay family?

What interests would you like to pursue outside of school?

Normas de Reembolso

Todos os pedidos de reembolso devem ser por escrito ao Programa de Alunos Internacionais do Distrito Escolar de Delta.

- Reembolso total da taxa do programa (menos a taxa de inscrição de \$200), caso a autorização do aluno não seja aprovada pela imigração canadense. O aluno deve apresentar a cópia original da carta de recusa da Alta Comissão/Consulado Geral do Canadá/Embaixada do Canadá. Não proporcionaremos reembolsos sem esta carta, por nenhum motivo.
- Dois terços (66%) da taxa do programa será reembolsada, caso o aluno cancele antes do início do programa.
- Metade (50%) da taxa do programa será reembolsada, se o aluno cancelar antes do final do primeiro mês civil do programa, por qualquer motivo.
- Nenhum reembolso da taxa do programa será fornecida (por qualquer motivo), após o aluno frequentar a escola por um mês. Isto inclui quaisquer taxas do programa pagas para períodos letivos futuros.
- Nenhum reembolso da taxa do programa será fornecido, se o aluno for dispensado do programa por infringir os termos e condições do acordo.
- Exige-se que os alunos avisem as famílias anfitriãs com no mínimo 2 semanas de antecedência, caso pretendam mudar-se ou pagar a família 2 semanas de aluguel. Os alunos que forem dispensados ou deixem o programa são responsáveis pelo pagamento do restante do mês, prevalecendo o valor mais alto.
- O aluno matriculado no programa que obtiver residência permanente ou cujos pais tiverem permissão de trabalho ou de estudos, após 30 de setembro (de outubro a junho), pode não receber reembolso para tal ano letivo.
- As taxas de inscrição não são reembolsáveis. As taxas anuais de gerenciamento de homestay e taxas de custódia não são reembolsáveis dentro de 90 dias da data de início do programa.
- Todos os reembolsos estarão sujeitos a uma taxa administrativa e de processamento de US\$ 200, com exceção de uma permissão de estudo ou rejeição de visto. (a partir de 1º de setembro de 2024)

GUARDIÃO

Todos os alunos internacionais que não morem com os pais, devem ter um guardião, com 25 anos de idade ou mais, pela duração do período de estudos no Distrito Escolar de Delta. Mediante a aceitação do aluno, os pais devem indicar seu próprio guardião e enviar a cópia autenticada do documento ao distrito escolar. O guardião não deve deixar a província da Colúmbia Britânica, enquanto o aluno estiver sob seus cuidados. Os alunos sem um guardião serão dispensados do programa.

O Distrito Escolar de Delta pode assumir também a guarda do aluno, caso seja solicitado a fazê-lo. O distrito escolar indicará um funcionário para assumir o papel de guardião. Se o funcionário não estiver temporariamente disponível, o distrito escolar pode indicar outro funcionário para atuar temporariamente como guardião.

Favor observar que a responsabilidade de guarda do distrito escolar somente se aplica enquanto o aluno estiver estudando no Distrito Escolar de Delta. A responsabilidade de guarda não entra em efeito antes do início do período de estudos do aluno no Distrito Escolar de Delta e termina quando o aluno deixar o Distrito Escolar de Delta, por qualquer motivo. O início e término do período de estudos são determinados pelas datas de início e término indicadas na Carta de Aceitação OU as datas recomendadas de chegada e partida contidas nas informações sobre chegada e partida proporcionadas pelo programa.

SEGURO MÉDICO

Os alunos internacionais devem pagar o seguro médico obrigatório enquanto estiverem estudando no Distrito Escolar de Delta. Isto faz parte da taxa do programa. Há diferentes planos de saúde, dependendo da duração do período de estudos.

Favor visitar nosso website: <https://www.godelta.ca/parent-student-and-agent-information/medical-insurance/> para informações atualizadas sobre cobertura médica.

Quando o aluno deixa de fazer parte do Programa Internacional do Distrito Escolar de Delta, o aluno, seus pais/guardião tornam-se responsáveis pelo seguro médico.

----- Iniciais do Genitor

Distrito Escolar 37 (Delta)

Normas de acomodação em casa de família para alunos internacionais

O Distrito Escolar de Delta incentiva a participação dos alunos em seu programa de acomodação em casa de família. Todas as famílias anfitriãs em Delta foram cuidadosamente selecionadas, entrevistadas e consideradas oportunas para a colocação dos alunos. Os coordenadores da acomodação em casa de família do distrito escolar tomam todas as providências para a colocação do aluno, bem como o contato entre pais, aluno, família anfitriã, escola e guardião. Favor observar que os membros da família anfitriã são cidadãos que não atuam de nenhum modo como funcionários do distrito escolar.

CHEGADA Os alunos devem avisar o administrador do programa, com antecedência, sobre o horário de chegada e partida, para que os coordenadores da acomodação em casa de família sejam informados. As datas de chegada devem estar de acordo com as recomendações do distrito escolar.

PARTIDA Os alunos devem deixar a acomodação, sem exceção, até o último dia do período de estudos pago.

COLOCAÇÃO & TAXA DE MANUTENÇÃO Os alunos pagam uma taxa anual de manutenção de \$500. Não há taxas adicionais, caso uma mudança seja necessária.

TAXA DE ACOMODAÇÃO EM CASA DE FAMÍLIA O período de acomodação é do primeiro ao último dia do mês civil. A taxa de acomodação (\$1,150 por mês) vence no primeiro dia do mês. Para quaisquer noites extras, em um mês anterior ou subsequente, a taxa é de \$37 por noite (com exceção das taxas de acomodação para as orientações em agosto), caso o aluno permaneça por 5 meses ou mais. A maioria das famílias anfitriãs não pode hospedar pais visitantes.

ACOMODAÇÃO Cada aluno terá um quarto particular, com cama, incluindo toda a roupa de cama, cômoda, escrivaninha, cadeira, lâmpada de escrivaninha, cesto de lixo, janela e armário de roupas. Além disso, o aluno terá acesso ao banheiro, lavanderia e áreas de uso comum da casa.

REFEIÇÕES Os alunos devem informar suas preferências alimentares à família anfitriã, bem como qualquer alergia alimentar que possam ter. Os alunos receberão 3 refeições diárias e lanches estarão disponíveis, quando necessário. Os alunos podem organizar seu próprio café da manhã, que pode ser quente ou frio ou uma variedade de alimentos frios, como cereal/torrada/fruta e uma bebida. Os almoços proporcionados durante os dias escolares são empacotados e podem incluir um sanduíche, fruta ou petisco e uma bebida. O jantar geralmente é uma refeição quente, desfrutada com a família. Se a família estiver fora de casa na hora do jantar, uma refeição estará disponível para o aluno.

FÉRIAS DO ALUNO (Ano normal – 1º de setembro a 30 de junho). Durante o ano letivo, os alunos devem pagar a mensalidade total da acomodação, a despeito de quaisquer ausências temporárias, devido a férias, por outros motivos ou chegada/partida que não seja no primeiro ou último dia do mês.

FÉRIAS DO ALUNO (Período do verão - 1º de julho a 31 de agosto) Há uma taxa de armazenamento de \$ 50 por mês. Os alunos devem embalar seus pertences e desocupar o quarto.

NORMAS DA CASA As famílias anfitriãs explicarão as normas da casa aos alunos, incluindo o horário das refeições, horário de dormir, uso do banheiro, horário de uso da lavanderia, horário para receber chamadas telefônicas, uso do computador e o toque de recolher. Algumas famílias podem proporcionar estas normas formalmente, por escrito.

MANUAL DO ALUNO Os alunos devem obedecer as normas da acomodação em casa de família e do distrito escolar, especificadas no manual do estudante, disponível no website <https://www.godelta.ca/parent-student-and-agent-information/student-handbooks/>

CORTESIAS Os alunos devem falar inglês em casa o tempo todo e respeitar os pais da família anfitriã. Favor conversar com os mesmos e tomar providências para o uso do telefone e do computador. Os alunos do ensino médio devem trazer seu próprio laptop. Os pais da família anfitriã estabelecerão o horário do toque de recolher, com base nas recomendações do distrito escolar. Dormir fora de casa pode ser permitido com a aprovação dos pais da família anfitriã, apenas sob a supervisão de um adulto adequado (com mais de 25 anos de idade). Os alunos devem demonstrar consideração ao consultar os pais da família anfitriã, antes de fazer qualquer plano de viagem.

FÉRIAS DA FAMÍLIA As famílias anfitriãs podem tirar férias no Natal ou no recesso da primavera e podem incluir o aluno. Os alunos devem discutir tais planos com seus pais, porque eles devem dar autorização por escrito para isso. Deve-se tomar providências com relação ao custo da viagem e gastos pessoais com a família anfitriã. Se o aluno não puder acompanhar a família anfitriã, o coordenador tomará providências para organizar uma acomodação temporária.

NOTIFICAÇÃO REFERENTE A MUDANÇA E PARTIDA DE ALUNOS Exige-se que os alunos avisem as famílias anfitriãs com no mínimo 2 semanas de antecedência se pretendem mudar-se ou remunerá-las por 2 semanas de aluguel. Os alunos que forem dispensados ou deixem o programa são responsáveis pelo pagamento do resto do mês ou 2 semanas, prevalecendo o valor mais alto.

CONTATO DO COORDENADOR Favor visitar o website do distrito www.godelta.ca para o contato do coordenador da acomodação em casa de família para sua área.

DANOS Os alunos são responsáveis por quaisquer danos que possam causar, deliberada ou acidentalmente, à propriedade da família anfitriã, sem incluir o desgaste normal.

FUMAR Os alunos e as famílias anfitriãs têm direito a um ambiente livre de fumo.

Caso os alunos não participem do programa de acomodação em casa de família do distrito escolar, seus pais devem assinar o formulário de dispensa na página 12 deste formulário de inscrição. Favor observar que os alunos devem morar com um adulto com no mínimo 25 anos de idade.

----- Iniciais do Genitor

Distrito Escolar 37 (Delta)

EXPECTATIVAS DA ACOMODAÇÃO EM CASA DE FAMÍLIA

1. Entendo e concordo em obedecer as normas da acomodação em casa de família contidas na página 7 deste formulário de inscrição, bem como as normas da casa de minha família anfitriã.
2. Lí e concordo em obedecer as expectativas da acomodação em casa de família detalhadas no Manual do Aluno Internacional.
<https://www.godelta.ca/parent-student-and-agent-information/student-handbooks/>
3. Concordo que não sairei da casa de minha família anfitriã designada, sem permissão dos funcionários dos Programas Internacionais.
4. No caso de um problema com minha acomodação, concordo em notificar o departamento dos Programas Internacionais imediatamente. Os funcionários tentarão resolver qualquer problema. Entretanto, caso uma mudança seja necessária, concordo em obedecer aos procedimentos referentes a aviso prévio estabelecidos nas normas de acomodação contidos no pacote de inscrição do aluno.
5. Concordo em obter permissão dos pais da família anfitriã, se planejar visitar amigos, parentes ou amigos próximos da família, quer seja na própria comunidade ou em outras comunidades. Manterei sempre os pais de minha família anfitriã totalmente informados de meus planos e proporcionarei telefones para contato.
6. Concordo em obedecer as horas do toque de recolher da casa.
7. Concordo em não participar de viagens com pernoite, sozinho ou com outros alunos. Entendo que passeios oficiais supervisionados do distrito escolar podem ser permitidos. Viagens com pernoite com minha família anfitriã devem ser autorizadas com antecedência pelos funcionários dos Programas Internacionais. Não participarei de nenhuma viagem, com outro adulto, sem permissão prévia por escrito de meus pais e do guardião local. Adultos acompanhantes deve ter 25 anos de idade ou mais. Entendo que posso precisar de cobertura médica adicional, se deixar a província da Colúmbia Britânica.
8. Entendo que viagens de um dia a Victoria, Whistler e viagens fora da área metropolitana da grande Vancouver não são permitidas, exceto com a supervisão de um adulto de 25 anos ou mais.
9. Entendo que o distrito escolar pode dispensar os alunos que se ausentem de sua acomodação, sem aviso ou autorização prévia para pernoitar.
10. Os alunos não tem permissão para fumar qualquer substância, incluindo o uso de cigarros eletrônicos.
11. Concordo em não visitar lugares, tais como teatros de adultos, websites pornográficos, salões, bares, redes sociais de adultos ou clubes noturnos, bem como não compartilhar fotos íntimas minhas ou de outros.
12. Entendo que não posso assistir a concertos noturnos ou eventos esportivos, a não ser que seja acompanhado por um adulto com 25 anos de idade ou mais.
13. Entendo que relações sexuais são proibidas.
14. Entendo que os pais da família anfitriã têm o direito de limitar ou eliminar os privilégios de uso do computador, se houver evidência de uso excessivo ou inapropriado.
15. Concordo em reembolsar a família anfitriã por qualquer dano causado à sua casa ou seus bens, como resultado de minhas ações.
16. Entendo que devo sair de minha acomodação até o último dia de meu período escolar pago ao Distrito Escolar de Delta. Isto inclui os feriados do verão, se os alunos não estiverem frequentando cursos de verão.

ACORDO DE PARTICIPAÇÃO

1. Concordo em cumprir as leis do Canadá e de meu país natal.
2. Obedecerei ao código de conduta do Distrito Escolar, com relação a comportamento e conduta.
3. Concordo em evitar o uso ou posse de álcool ou drogas que não sejam por receita médica, para fins médicos. Devo informar os Programas Internacionais a respeito de todos os medicamentos que estou usando.
4. Entendo que não estou autorizado a fumar cigarros, maconha, cigarros eletrônicos ou qualquer outra substância.
5. Concordo em não comprar, usar ou possuir armas de qualquer tipo, isto inclui as dependências de minha acomodação ou meu armário escolar.
6. Entendo que não posso dirigir um veículo ou obter uma carteira de motorista, enquanto estudar no Distrito Escolar de Delta.
7. Concordo em respeitar a propriedade alheia e entendo que qualquer roubo ou vandalismo é infração da lei.
8. Concordo em não envolver-me em lutas, intimidação, insultos raciais ou atividades similares, incluindo o uso da Internet ou redes sociais como veículo para tal comportamento.
9. Concordo em frequentar a escola (no horário) regularmente. Ausências ou atrasos devem ser explicados satisfatoriamente.
10. Entendo que o Distrito Escolar de Delta tem o direito de supervisionar meu plano educacional e que os estudos em tempo integral no Distrito Escolar de Delta são obrigatórios. Não farei cursos online ou programas de escolas noturnas. Entendo que não posso mudar ou desistir de cursos sem permissão dos funcionários do Programa Internacional. Entendo que caso queira graduar-me, posso ter que fazer cursos de verão com créditos para formar-me dentro do prazo ou alcançar um nível razoável de competência em inglês.
11. Concluirei todos os trabalhos de casa e tarefas dentro do prazo.
12. Entendo que trapaça, plágio e desonestidade acadêmica são contra os regulamentos da escola e do distrito escolar. Incidentes de trapaça podem resultar na dispensa do programa.
13. Alunos do ensino médio devem ter telefone celular, telefone local, laptop e manter seu telefone celular ativo durante o período de estudos em Delta.
14. Conflitos não resolvidos na escola ou na acomodação em casa de família serão encaminhados ao Administrador do Programa para mediação. A decisão do Administrador do Programa é final.

Infrações dos termos deste acordo podem resultar na dispensa imediata do Programa de Alunos Internacionais e o cancelamento da permissão de estudos

----- Iniciais do Genitor

----- Iniciais do Aluno

AUTORIZAÇÃO MÉDICA E QUITAÇÃO

Eu/nós, pais do aluno, concordamos em totalmente divulgar ao Distrito Escolar, qualquer condição pré-existente que meu/nosso filho possa sofrer, bem como divulgar totalmente quaisquer mudanças nas condições de saúde de meu/nosso filho.

Eu/nós, entendemos que o Distrito Escolar de Delta reserva-se o direito de retirar um aluno do programa e retorná-lo aos cuidados de seus pais se o aluno demonstrar ou desenvolver problemas sérios de saúde física ou mental, representar uma preocupação significativa de segurança ou demonstrar uma mudança relative de saúde. Os reembolsos estarão sujeitos à política na página 6.

Eu/nós, pais do aluno, pelo presente, autorizamos os funcionários do Distrito Escolar e os pais da acomodação em casa de família, em nome de meu/nosso filho, a fazer quaisquer testes ou tratamentos necessários.

Eu/nós, pais do aluno, concordamos que se meu/nosso filho tiver uma condição pré-existente ou crônica de saúde, eu/nós devemos nos certificar que qualquer tratamento necessário seja coberto pelo provedor do seguro médico e caso qualquer provedor se recuse a aceitar responsabilidade por qualquer tratamento recebido por meu/nosso(a) filho, eu/nós aceitamos toda a responsabilidade financeira por tal tratamento.

QUITAÇÃO GERAL E INDENIZAÇÃO

Eu/nós, concordamos em indenizar o Distrito Escolar 37 (Delta), por qualquer encargo financeiro ou obrigação que meu/nosso filho possa contrair decorrente de qualquer dano ou lesão, a qualquer pessoa ou propriedade que meu/nosso filho possa causar, enquanto participar do Programa de Alunos Internacionais.

Eu/nós, pais do aluno, entendemos que o Distrito Escolar 37 (Delta) não é responsável por qualquer perda ou lesão sofrida por meu/nosso filho durante qualquer período de viagem. Se meu/nosso filho ficar doente ou incapacitado, o Distrito Escolar pode tomar as providências necessárias, incluindo assegurar tratamento médico e transporte de meu/nosso filho de volta para casa, às nossas próprias custas. Eu/nós isentamos o Distrito Escolar 37 (Delta) de toda e qualquer responsabilidade por tais ações e concordamos em indenizá-lo por tais custos.

Eu/nós entendemos que o nome, foto e vídeo de meu/nosso filho podem ser feitos durante o programa para fins educacionais e podem ser usados para publicidade educacional no futuro.

Eu/nós, abaixo-assinados, pais do aluno, solicitamos que meu/nosso filho seja autorizado a participar da gama completa de atividades de viagens de campo, clube ou atividades esportivas, que ocorram nos fins de semana ou antes, durante ou após as aulas. Eu/nós damos permissão para que o aluno participe de tais atividades extracurriculares. Eu/nós damos também ao Distrito Escolar de Delta o direito de assinar em meu/nosso favor, qualquer formulário de dispensa e quitação considerados necessários.

Eu/nós, abaixo-assinados, pais do aluno, estamos cientes que meu/nosso filho pode usar uma variedade de aplicativos de computador, incluindo mas não se limitando ao Google Apps, Google Sala de Aula, Microsoft, Zoom e My Blueprint, Eu/nós damos permissão para que meu/nosso filho use esses aplicativos e entendemos que eu/nós somos responsáveis por garantir que os mesmos sejam usados apropriadamente.

É condição fundamental do Conselho de Educação do Distrito Escolar de Delta que o Conselho não será responsável por perdas ou despesas que pais/alunos possam contrair, caso o Conselho não possa proporcionar educação, devido a conflitos trabalhistas, pandemias, fechamento de escolas, tempo, outros motivos de força maior ou outras causas, acima do controle do Conselho.

Eu/nós entendemos que uma experiência bem sucedida no Programa de Alunos Internacionais no Distrito Escolar de Delta depende da frequência regular às aulas, conclusão dos trabalhos de casa, das tarefas, bem como participação nas atividades de classe. Eu/nós reconhecemos que o Programa de Alunos Internacionais do Distrito Escolar de Delta reserva-se o direito de não renovar a matrícula do aluno em anos letivos futuros, caso o aluno não cumpra com todas as expectativas detalhadas neste acordo e caso seu desempenho escolar demonstre inabilidade de ser totalmente aprovado nos cursos.

Entende-se que **não divulgar** quaisquer informações a respeito da capacidade do aluno ser bem sucedido em um curso regular de estudos pode resultar na remoção do aluno do Programa de Alunos Internacionais **sem** reembolso da taxa do programa.

Eu/nós entendemos que é responsabilidade dos pais garantir que todos as permissões de estudo e vistos estejam atualizados. A não renovação da permissão de estudos repercutirá na cobertura do seguro médico (MSP) e pode resultar na aplicação de taxas médicas extras.

O Distrito Escolar de Delta reserva-se o direito de cancelar um pedido de inscrição, se as taxas não forem recebidas em tempo hábil.

Nós, abaixo-assinados, lemos e aceitamos todos os termos e condições deste acordo, incluindo a Autorização Médica, Quitação Geral e Indenização e concordamos que eu/nós empregaremos nossos melhores esforços para que meu/nosso filho cumpra com todas as obrigações aqui estabelecidas e eu/nós concordamos ficar vinculados aos termos deste acordo.

Eu/nós entendemos que o não cumprimento de todas as expectativas detalhadas neste acordo resultarão na dispensa do Programa de Alunos Internacionais do Distrito Escolar 37 (Delta), sem reembolso de qualquer tipo e com notificação à Embaixada Canadense da dispensa do aluno. Eu/nós entendemos também que a violação de qualquer lei criminal pode resultar em processos criminais e sanções.

Eu/nós entendemos que este acordo, incluindo todos os seus termos e condições, também se aplica a períodos futuros de estudos e renovações até o final da participação do aluno no Programa Internacional do Distrito Escolar de Delta.

Eu/nós entendemos que o Distrito Escolar de Delta proporcionará um programa educacional aos alunos. Entretanto, o Distrito Escolar de Delta não pode garantir determinados cursos, acesso a clubes específicos, esportes, academias, atividades extracurriculares ou método de ensino de cursos e/ou atividades.

QUITAÇÃO GERAL E INDENIZAÇÃO

Eu/nós verificamos e confirmamos que todas as informações apresentadas neste formulário de inscrição são verdadeiras.

_____ NOME DO ALUNO (LETRA DE FORMA)	_____ ASSINATURA DO ALUNO	_____ DATA
_____ NOME DO PAI OU GUARDIÃO (LETRA DE FORMA)	_____ ASSINATURA DO PAI/GUARDIÃO	_____ DATA
_____ NOME DO PAI/GUARDIÃO (LETRA DE FORMA)	_____ ASSINATURA DO PAI/GUARDIÃO	_____ DATA
_____ NOME DA TESTEMUNHA (LETRA DE FORMA)	_____ ASSINATURA DA TESTEMUNHA (pessoa com mais de 19 anos)	_____ DATA

Eu / nós entendemos que ao se inscrever nos programas internacionais do distrito escolar Delta, o distrito escolar Delta exige nosso consentimento para coletar, usar e compartilhar informações com o Ministério da Educação, o distrito escolar, escolas individuais, funcionários do distrito, equipe educacional para nosso filho/filha, família anfitriã de nosso filho/filha, pais biológicos e agentes / recrutadores associados identificados no formulário de inscrição. As informações trocadas incluem: nomes e informações de contato, informações de identificação (incluindo números de alunos, números de passaporte, números de autorização de estudo, números de seguro saúde), data de nascimento, número de educação pessoal, informações médicas e informações de saúde, notas / notas e comentários de professores, informações sobre necessidades educacionais, informações sobre desempenho acadêmico, informações sobre bem-estar social, emocional ou físico, informações sobre comportamento, conclusão de cursos anteriores e outras informações necessárias para oferecer programas educacionais de forma eficaz e apoiar o bem-estar do aluno.

_____ NOME DO ALUNO (LETRA DE FORMA)	_____ ASSINATURA DO ALUNO	_____ DATA
_____ NOME DO PAI OU GUARDIÃO (LETRA DE FORMA)	_____ ASSINATURA DO PAI/GUARDIÃO	_____ DATA

Favor enviar o formulário completo para:

Director
Delta School District International Student Program
4585 Harvest Drive
Delta, BC, Canada V4K 5B4

Email: Study@GoDelta.ca

Fax: 604-952-5383

Formulários incompletos não serão processados.

Favor certificar-se que sua inscrição tem os seguintes itens e que a taxa de inscrição foi paga. Acesse o link do aplicativo em nosso website <https://www.GoDelta.ca/content/apply> e acesse a página para pagamento com cartão de crédito.

REQUISITOS PARA A INSCRIÇÃO:

- Formulário de inscrição preenchido - **(com as páginas assinadas e rubricadas)**
- Históricos escolares originais/histórico do ano **atual** e dos últimos **dois anos** (em inglês).
 - Históricos escolares **devem ser certificados** com o carimbo da escola.
- Taxa de inscrição não reembolsável de \$200 (CAD) – pagável em:
<https://cimsweb.deltasd.bc.ca/publicconnect/DistrictPayOnline.aspx?id1=XV&id2=APPL>
- Cópia do passaporte
- Histórico de imunização

As taxas podem ser pagas por:

Transferência bancária:

Delta School District
International Student Program
Banco # 003
Trânsito # 02800
Conta # 000-003-4
Código Swift: ROYCCAT2
Royal Bank of Canada
5205 - 48 Avenue
Delta, BC V4K 1W4

Favor certificar-se que o nome do aluno consta da transferência

Ou:

Cheque ou ordem de pagamento:

Use um cheque com código MICR ou ordem de pagamento em nome do:
Delta School District International Student Program
Os cheques devem ser visados e enviados ao escritório do distrito escolar.

Formulário de Dispensa da Acomodação em Casa de Família

Programa de Alunos Internacionais do Distrito Escolar de Delta

(assine apenas se NÃO utilizar o Programa de Acomodação em Casa de Família do Distrito Escolar de Delta)

Eu/nós, pais/ guardiães de _____, queremos tomar nossas próprias providências para a colocação de meu/nosso filho.

Eu/nós entendemos que a acomodação em casa de família que eu/nós selecionamos para nosso filho deve satisfazer os requisitos do programa de acomodação em casa de família do Distrito Escolar de Delta, como também que os adultos que supervisionam os alunos devem ter no mínimo 25 anos de idade. Eu/nós exigiremos que os membros adultos da família proporcionem um atestado de antecedentes criminais à suas próprias custas. Eu/nós entendemos que isto deve ser feito antes que meu filho more com a família. Caso o atestado indique a possível existência de antecedentes criminais, o distrito escolar deve ser notificado. Eu/nós entendemos que se houver evidência de antecedentes criminais, o distrito escolar pode recusar-se a matricular meu/nosso filho, se ele continuar a morar nesta casa.

Eu/nós entendemos que o Distrito Escolar de Delta não desempenhará nenhum papel na avaliação da adequação da família anfitriã (ou no seu acompanhamento) que escolhemos ou da acomodação que a mesma ofereça a nosso filho.

Eu/nós concordamos em eximir o Distrito Escolar de Delta de qualquer responsabilidade por qualquer lesão, perda, dano ou gastos que eu/nós ou nosso filho possa incorrer ou sofrer e eu/nós isentaremos o Distrito Escolar de Delta de todo e qualquer custo que o mesmo possa contrair, como resultado da colocação de meu/nosso filho em uma acomodação em casa de família organizada por mim/nós.

Eu/nós tomaremos nossas próprias providências para a guarda legal de meu/nosso filho enquanto o mesmo estiver no Canadá, bem como enviar o documento original de guarda autenticado ao Distrito Escolar de Delta, em um formato aceitável pelo distrito escolar.

Eu/nós entendemos que o guardião particular deve permanecer no Canadá durante o período de estudos de meu filho, bem como responder aos comunicados do distrito escolar.

Eu/nós lemos este acordo e concordamos totalmente com seus termos e condições.

_____ NOME DO PAI/GUARDIÃO (LETRA DE FORMA)	_____ ASSINATURA/ PAI/GUARDIÃO	_____ DATA
_____ NOME DO PAI/GUARDIÃO (LETRA DE FORMA)	_____ ASSINATURA/ PAI/GUARDIÃO	_____ DATA
_____ NOME DA TESTEMUNHA (LETRA DE FORMA)	_____ ASSINATURA DA TESTEMUNHA <i>(pessoa com mais de 19 anos)</i>	_____ DATA

**DELTA INTERNATIONAL STUDENT PROGRAM – ACTIVITIES WAIVER
CONSENT OF PARENT/GUARDIAN AND ACKNOWLEDGEMENT OF RISK**

Please read carefully. If this form is not signed and returned by the first day of attendance in Delta School District, your child will not be allowed to participate in the following activity(ies). By signing this form, you consent to your child’s participation in the following activities/destinations throughout the year:

- Camping
- Go-Karting
- Hiking
- Mountain Biking
- Rock Climbing
- Various sightseeing activities in Victoria, Whistler, and the Vancouver area
- Snow Sports (Skiing, Snowboarding, Snowshoeing, Sledding, Tubing, and others)
- Trampoline
- Water Sports (including swimming, boating, sailing, surfing, and others)
- Whale Watching
- Attending performances or professional sporting events
- Playland (Fright Night and/or day trips)

DATE(S): For the duration of attendance in Delta School District

METHOD OF TRANSPORTATION: Bus or Passenger Van or Host Parent/District Staff vehicles

SUPERVISION: Delta School District Staff

POTENTIAL KNOWN RISKS:

Variable and unforeseen risks may be associated with the recreational activities and travel to and from the activity listed above including unforeseen circumstances, weather or water conditions, horseplay, collisions with moving or fixed objects, slips, falls, injury by an animal, equipment failure or negligence on behalf of the operator, student failure to heed safety instructions, delayed rescue or accessibility, etc.

I grant permission for my son/daughter (student’s name) _____ to participate in a full range of these types of activities that will take place during the year. I grant Delta School District the right to sign activity waiver forms and release forms deemed necessary, on my behalf. I do waive and release all claims against Delta School District for injury, loss, damage, accident, or expense resulting from the student’s participation in the international student activities program.

Date:

Name of Parent/Legal Guardian 1

Name of Parent/Legal Guardian 2

Signature of Parent/Legal Guardian 1

Signature of Parent/Legal Guardian 2

**Delta School District, International Programs
4585 Harvest Drive, Delta, British Columbia
Canada V4K 5B4**

**Telephone: 604 952 5366
Facsimile: 604 952 5383
Study@GoDelta.ca
Go Delta.ca**